**שיר השירים א-ה: 'את שאהבה נפשי' – בין אהבה גופנית לרוחנית**

**דף למנחה**

דף זה מעניק כלים לניתוח שיר השירים כשיר אהבה בין אהוב לאהובה. נבחן את האהבה המתוארת בשיר השירים דרך 'משולשי האהבה' של פרופ' רוברט סטרנברג, ושירי אהבה נבחרים מהמזרח הקדום, ונמקם אותה על הסקאלה שבין הרוחני והגופני. מקורות נוספים משקפים סוגים שונים של אהבה: מכתבו של דוד בן-גוריון לפולה אשתו, שירים של רחל ושל זלדה, וסונטה מס' 130 של שייקספיר.

**תרגילי פתיחה אפשריים:**

מומלץ לפתוח בהשמעת שיר אהבה פופולרי (כגון שירו של יורם טהרלב, ["אני אוהב אותך"](http://shironet.mako.co.il/artist?type=lyrics&lang=1&prfid=1233&wrkid=8764); שירם של הביטלס, [I LOVE HER](https://www.youtube.com/watch?v=vJYWBbDDUl0); השיר של עידן יניב, ["את יפה"](http://shironet.mako.co.il/artist?type=lyrics&lang=1&prfid=4858&wrkid=18422); השיר של פורטיס וסחרוף, ["חלום כחול"](http://shironet.mako.co.il/artist?type=lyrics&lang=1&prfid=916&wrkid=1451), שירו של אהוד מנור ["ברית עולם"](http://shironet.mako.co.il/artist?type=lyrics&lang=1&prfid=688&wrkid=749) – ועוד, לפי רצון המנחה), ולשאול על התיאורים הפיזיים ודימויי הגוף של האהוב והאהובה בשיר. - מה תפקידם? האם הם מחזקים את תחושת האהבה? מעוררים חשק? מה מקור תשומת הלב? כיצד הם מבטאים קשר אינטימי? האם יש בהם ביטוי לכוליותה של האהבה של האוהב למושא אהבתו (שילוב תכונות פיזיות ופנימיות)?

השאלות שמלוות את כל המקורות בדף הזה הן:

* מה מוסיפים התיאורים הפיזיים להבנה של המישור האלגורי?
* האם לדעתך השילוב של תיאורי הגוף המוחשיים של האוהבים מוסיף או גורע מן המשמעות המטאפיזית?

שיר השירים שופע תיאורים גופניים של הרעיה והדוד. אפשר לבקש מהלומדים ללקט ביטויים כאלה מהפרקים הראשונים. נשאל, מה הם באים לבטא? מה תפקידם בקשר בין בני הזוג ובהקשר הספרותי?

**שיר השירים פרק ג פסוקים א-ד**: תיאורים פיזיים של האהוב והאהובה אפשר למצוא גם בפרק הראשון של שיר השירים, למשל: 'ישקני מנשיקות פיהו' (פסוק ב), 'שחורה אני ונאוה' (פסוק ה), 'לסוסתי ברכבי פרעה דימיתיך רעייתי' (פסוק ט), 'נאוו לחייך בתורים צוארך בחרוזים' (פסוק י), 'הנך יפה רעיתי הנך יפה עיניך יונים' (פסוק טו). במסורת היהודית מקובל לראות בשיר השירים אלגוריה לאהבה בין ה' לעם ישראל, כלומר אהבה במישור הרוחני הגבוה ביותר.

**תאוריית 'משולשי האהבה' של סטרנברג**: כתרגיל מחשבתי אפשר לבקש מהלומדים לחשוב או להיזכר באהבה שלהם – וכיצד הם מאפיינים אותה לפי תאוריית 'משולשי האהבה'. מכאן והלאה נשאל לגבי המקורות השונים – לאיזה 'משולש אהבה' הם מתאימים.

**מלכים א, פרק יא, פסוקים א-ז:** הפסוקים מתארים התנגשות לכאורה בין אהבת הנשים של שלמה לאהבת אלוהיו, כלומר שאהבת הנשים פוגעת באהבת האל ובעבודתו. הפסוקים מזהירים כי סופו של שלמה הוא התוצאה של מי שעובר על האיסור המפורש לא לשאת נשים נוכריות, המופיע בספר דברים פרק ז, מכיוון שבהכרח הם יובילו להתרחקות מה': "כִּי יְבִיאֲךָ ה' אֱלֹהֶיךָ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-אַתָּה בָא-שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ וְנָשַׁל גּוֹיִם-רַבִּים מִפָּנֶיךָ הַחִתִּי וְהַגִּרְגָּשִׁי וְהָאֱמֹרִי וְהַכְּנַעֲנִי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִוִּי וְהַיְבוּסִי שִׁבְעָה גוֹיִם רַבִּים וַעֲצוּמִים מִמֶּךָּ. וּנְתָנָם ה' אֱלֹהֶיךָ לְפָנֶיךָ וְהִכִּיתָם הַחֲרֵם תַּחֲרִים אֹתָם לֹא-תִכְרֹת לָהֶם בְּרִית וְלֹא תְחָנֵּם. וְלֹא תִתְחַתֵּן בָּם בִּתְּךָ לֹא-תִתֵּן לִבְנוֹ וּבִתּוֹ לֹא-תִקַּח לִבְנֶךָ. כִּי-יָסִיר אֶת-בִּנְךָ מֵאַחֲרַי וְעָבְדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְחָרָה אַף-ה' בָּכֶם, וְהִשְׁמִידְךָ מַהֵר" (דברים ז, א-ד).

אפשר לפתח דיון על הא/נשים שאנו אוהבים והשפעתם עלינו, על הדעות שלנו ועל הפרקטיקות הדתיות שלנו. מדוע זה קורה? ניתן להיעזר באלמנטים שהגדיר סטרנברג - אינטימיות, מחויבות ותשוקה. נשאל, האם שלמה המלך לא היה מודע ל"סכנה" שבנישואיו לנשים נוכריות? האם לא חשש מהתוצאות ההרסניות הצפויות ('והשמידך מהר')? כיצד תירץ לעצמו את הנישואין הללו ואת השינויים שחלו בהתנהגותו כלפי אלוהי ישראל?

**מכתבו של דוד בן גוריון לפולה**: אהבה מסוג אחר עולה מהמכתב ששלח דוד בן-גוריון לאשתו פולה, לאחר שהתגייס לגדוד הבריטי במלחמת העולם הראשונה. באפריל 1918 הוא התגייס לגדוד 39 של קלעי המלך בצבא הבריטי שהתארגן בקנדה, ומשם הגיע לבריטניה ולמצרים. בן-גוריון חלה בדיזנטריה ואושפז בבית חולים בקהיר - זה היה השירות הצבאי היחיד בחייו. בקהיר חיכה לו מברק מפולה שבישר על הולדת בתו, ב-11 בספטמבר 1918, שנקראה בשם 'גאולה', כפי שביקש בצוואה שהשאיר לפני צאתו לאנגליה" (מעובד מתוך [ויקיפדיה](https://he.wikipedia.org/wiki/%D7%93%D7%95%D7%93_%D7%91%D7%9F-%D7%92%D7%95%D7%A8%D7%99%D7%95%D7%9F)).

בעיני בן-גוריון, הקשר הזוגי חייב להיות בעל משמעות קיומית ולאומית. אם נבחן את אהבתו לאור משולשי האהבה של סטרנברג, נראה כי מרכיבי המחויבות והאינטימיות של האהבה מופיעים בבירור, והתשוקה פחות בולטת, אף כי יש התייחסות נוגעת ללב לבריאותה הפיזית והנפשית ("חזקי גופך ורוחך"). במכתב יש תיאורי רגש רבים, והתייחסות למצבי הרוח של פולה.

**זלדה – 'שלומי'**: המוטיב החוזר בשיר 'שלומי' הוא התבנית 'אני ואתה ו-' – שמשקפת את החיבור של שניים מול גורמים נוספים, פיזיים או רוחניים. אף המילה אהבה אינה מופיעה במפורש בשיר, היא עולה ממנו דרך החיבור המיוחד המתואר בעדינות, כחוט המקשר בין בני הזוג, כך שמצב רוחו של האחד משפיע על האחר. הקשר בנוי על מרכיבי קודש וחול, טבע ורוח, חיים ומוות - המעניקים עומק בזמן ובמקום ותחושה של מעבר לזמן ולמקום. בקשר זוגי משמעותי יש מקום לפריחה ואושר, וגם למשבר, פחד, רוגז וסערות, כעונות השנה. את תיאורי הטבע - פרי, עלים, ריחות, ערפל, מטר, שלג, טל – אפשר להבין כפשוטם, אבל גם כמסמלים מצבים נפשיים של בני הזוג. השבת והחגים הם רגעי ההתרוממות הזוגית - קירבה ואינטימיות פיזית ורוחנית, המטעינים וממלאים את הקשר הזוגי במשמעות רוחנית.

**ויליאם שייקספיר - סונטה מס' 130**: בשירו מתעמת שייקספיר לכאורה עם תיאורי היופי של האהובה, המזכירים תיאורים בשיר השירים. במעין מהלך הפוך הוא "מוכיח" שאף שהאפיונים הפיזיים של אהובתו אינם מושלמים כפי שנהוג לתארם בשירי אהבה, אהבתו עמוקה וחזקה, ואהובתו, המתוארת כ"נדירה" (rare), מיוחדת במינה, דווקא בגלל שהיא "בשר ודם" ולא כלילת היופי. בעיני שייקספיר, עדיפה מציאות פיזית שאינה מחמיאה על פני תיאורי יופי מזויפים. לדבריו, הוא אוהב את אהובתו כמות שהיא. ראו עוד על [הסונטה בוויקיפדיה](https://he.wikipedia.org/wiki/%D7%A1%D7%95%D7%A0%D7%98%D7%94_130) (שם נמצא גם הטקסט האנגלי המקורי).

מעניין שאברי הגוף שמציין שייקספיר דומים לאלו המוזכרים בשיר השירים, עד כדי כך שנדמה שהוא כתב את שירו בהשראת הפסוקים. אפשר לבקש מהלומדים להביא דוגמאות לכך: 'עינייך יונים' (פרק ד, פסוק א); 'כחוט השני שפתותייך' (פרק ד, פסוק ג), 'שדייך כשני עופרים' (פרק ד, פסוק ה), או 'כאשכולות הגפן' (פרק ז, פסוק ט); 'נאוו לחייך בתורים' (פרק א, פסוק י); 'שערך כעדר העזים שגלשו מן הגלעד' (פרק ד, פסוק א); 'כי קולך ערב' (פרק ב, פסוק יד); 'ריח אפך כתפוחים' (פרק ז, פסוק ט); 'מה יפו פעמייך בנעלים' (פרק ז, פסוק ב).

האם מחבר שיר השירים באמת דימה את שדי אהובתו לעופרים או את שיניה ל'עדר הקצובות שעלו מן הרחצה' (פרק ד, פסוק ב)? מדוע הוא בחר להמשיל את אברי הגוף? האם ההשוואות מעצימות את היופי? האם הן חושפות פן נוסף של האופי? מה מבטאים התיאורים לגבי הקשר של האהובה לנוף הארץ? לעולם החי והצומח? תמונות הנוף וסצנות מחיי הרועים והחקלאות מתמזגות עם גופה של הרעיה ומהדהדות חזרה לאוהב את אהובתו.

**רחל – 'שפתיים נצמדות'**: שירה של רחל מתאר סוג נוסף של אהבה, בה משולבים הגופני והרוחני, רגשות ויחסים פיזיים, אבל מכיוון אחר. השיר (בתוספת שורת ההקדשה מארנברג ומשיר השירים) מתאר קירבה פיזית ותשוקה גדולה, אבל עם זאת גם נתק רגשי ('לב מלב נבדל') ואף פחד (מהעוצמה? מהזרות?). מתוארת סערה בתוך הקשר, אבל הקשר אינו נתס כארוך טווח, גם ללא תשוקה. החותם שהיא מבקשת להיות על לבו וזרועו של האהוב, משדר יציבות מול יצריות, משהו נצחי מול משהו רגעי, אפשרות לרוגע ועומק (החותמת טבועה באהוב) מול טירוף חושים, אולי גם משהו ממוסד מול הפראי. השורה של ארנברג מכניסה גם אלמנט של כליאה (זאבים כבולים בשרשראות) במערכת יחסים פיזית עוצמתית של תשוקה, שמוצאת הד במילים של רחל 'שקשוק הברזל' ו'כבל אחד'. אבל לא ברור אם הרגשות המלווים את ה'ריקוד' מספקים גם את שני האלמנטים האחרים של משולשי האהבה - המחויבות ואינטימיות. נדמה שהאהבה המתוארת בשיר השירים, שיש בה תשוקה וקירבה פיזית, נעדרת ברובה אותו טירוף ותחושת כליאה. בשיר של רחל יש "יד גורל"; האם בשיר השירים יש יותר בחירה וחיפוש אקטיבי?

נעבור כעת לשירים עתיקים מהמזרח הקדום, המהדהדים תיאורים רבים המופיעים בשיר השירים:

**שיר אהבה מצרי עתיק + שבועת הנשים – מזמור אהבה שומרי:** רוב שירי האהבה השומריים מתארים את האהבה בין דומיזי (תמוז) לבין איננה (אשתר), זוג אלים האחראים על הפריון. השירים שימשו ככל הנראה בטקס "נישואין" של האלים שהיה חלק מפולחן המקדשים. השיר להלן מתוארך לאלף השלישי לפני הספירה, קרי לפני מעל 4000 שנה. בשיר השומרי שלפנינו שני הבתים הראשונים הם דברי דומוזי ושני הבתים האחרונים הם דברי איננה. שיר זה ושירים רבים נוספים מתורגמים בספר המרתק "בימים הרחוקים ההם – אנתולוגיה משירת המזרח הקדום", מאת ש. שפרה ויעקב קליין, הוצאת עם עובד, 1996. "שבועת הנשים" מופיע בעמ' 346-347, בליווי הערות שמסבירות את הרקע. כנראה דיאלוג בין דומיזי לאיננה, שרוצה להשביע אותו שבועת אמונים. "יונתי תמתי" בשומרית – la-bi-mu – lu-bi-mu – "הן מילות חיבה אונומטופיאיות המחקות את מלמול האוהבים בעת התעלסותם" על פי ההערה שם (מס' 2, עמ' 346). גם לפי ההערות שם (מס' 3, אותו עמוד), "עוגת השיכר" הינה "תערובת של שעורים בלתי-מושרים ושל תבלינים, שנילושה בצורת עוגה ושימשה אחד המרכיבים בבישול השיכר".

הדמיון בין ביטויים וכינויים בשיר זה ובשיר השירים הוא מובהק, אף כי מן הסתם, שיר השירים שימש כמקור השראה וסגנון למתרגמים. למשל, הכינוי "אחות" או "אח" לאהוב/ה, שמבטא קירבה, אהבה, ערבות, קשר שלא יינתק – או 'יונתי תמתי'. גם בשיר הזה מוזכרת האם של האהובה כדמות שמעצימה את המתיקות של האהובה. עוד מוטיבים דומים – תפוחים (ב:ג - "וכתפוח בין עצי היער כן דודי בין הבנים..."), דודים, מיקום הידיים (בשה"ש (ב: ו) "שמאלו תחת ראשי וימינו תחבקני" וכאן "...ימינך על ערוותי" – כנראה לצורך השבועה, כמו (בראשית כד"ב: "שים נא ידך תחת ירכי", שיש מפרשים אותו כלשון סגי נהור לחלציו של אברהם כביטוי לשבועה) – "ושמאלך אל ראשי". גם "פה מתוק כדבש" בשיר השומרי מהדהד "חכו ממתקים" בשיר השירים ה:טז. הכינוי "צלם טהור/בהט שלי" נעדר מסיבות ברורות (איסור עבודה זרה) משיר השירים.

אם נבחן את השיר ע"פ משולשי האהבה של סטרנברג, תשוקה קיימת ואינטימיות גם באה לידי ביטוי. אבל האישה בשיר מבקשת לוודא את המחויבות של האהוב כלפיה ולכן משביעה אותו; אם היתה כבר מחויבות בקשר ביניהם, האם היתה צריכה להשביע אותו? או שמא ה"שבועה" היא תכסיס סגנוני או קונבנציה ספרותית מקובלת לבטא אותה מחויבות?

האם בשיר השירים יש שבועה כזו שהרעיה תובעת מהדוד?

הרעיה משביעה את בנות ירושלים ארבע פעמים במגילה (שני הראשונים זהים, הרביעי דומה, והשלישי שונה): "הִשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶם, בְּנוֹת יְרוּשָׁלִַם, בִּצְבָאוֹת אוֹ בְּאַיְלוֹת הַשָּׂדֶה, אִם תָּעִירוּ וְאִם תְּעוֹרְרוּ אֶת הָאַהֲבָה עַד שֶׁתֶּחְפָּץ" (פרק ב פסוק ז, פרק ג פסוק ה); "הִשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶם, בְּנוֹת יְרוּשָׁלִָם, אִם תִּמְצְאוּ אֶת דּוֹדִי מַה תַּגִּידוּ לוֹ? שֶׁחוֹלַת אַהֲבָה אָנִי" (פרק ה פסוק ח); "הִשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶם, בְּנוֹת יְרוּשָׁלִָם, מַה תָּעִירוּ וּמַה תְּעֹרְרוּ אֶת הָאַהֲבָה עַד שֶׁתֶּחְפָּץ" (פרק ח פסוק ד). כל הפסוקים הללו מופיעים בסופו של קטע שבו הכלה מדברת, ולכן מסתבר שהכלה היא המשביעה. ראיה נוספת לכך היא, שגם בפסוקים האחרים שבהם נזכרו בנות ירושלים, הכלה היא המדברת אליהן: "שְׁחוֹרָה אֲנִי וְנָאוָה בְּנוֹת יְרוּשָׁלִָם כְּאָהֳלֵי קֵדָר כִּירִיעוֹת שְׁלֹמֹה" (פרק א פסוק ה), "חִכּוֹ מַמְתַקִּים וְכֻלּוֹ מַחֲמַדִּים זֶה דוֹדִי וְזֶה רֵעִי בְּנוֹת יְרוּשָׁלִָם " (פרק ה פסוק טז). לפי הפירוש ב["ויקיסורס"](https://he.wikisource.org/wiki/%D7%91%D7%99%D7%90%D7%95%D7%A8:%D7%94%D7%A9%D7%91%D7%95%D7%A2%D7%95%D7%AA_%D7%91%D7%A9%D7%99%D7%A8_%D7%94%D7%A9%D7%99%D7%A8%D7%99%D7%9D), הרעיה מנסה לעזור לחברותיה, בנות ירושלים, לייעץ להן ולעודד אותן לא להעיר אהבה עד שתחפץ (בעצם להבטיח לה שהן לא יעירו אהבה) – עד שימצאו אהבה אמיתית, הנכונה להן, כמו שהיא עצמה מצאה.

שני השירים העתיקים הללו מהדהדים את הביטויים של שיר השירים. מעניין לציין שהשירים הללו שימשו כאמור בפולחן דתי, נישואי האלים של הפריון, והאהבה בין האלים בעלת משמעות קוסמית ממש, קיומית לבני אדם ובעלי החיים עלי אדמות, למרות שהשירים נשמעים כשירי אהבה בין גבר "רגיל"/אנושי לאשה "רגילה". כלומר גם בשירים האלה, הממד הרוחני והממד הגופני מתאחדים ולביטויים הפיזיים של האהבה יש משמעות רוחנית.

**תרגילים והצעות לסיום**

אפשר לבקש מהלומדים לחבר מכתב, שיר או תיאור לאדם אהוב/ה, בעבר או בהווה, שנותנים ביטוי הן לקשר הגופני והן לקשר הרגשי ביניהם. ניתן לבקש מהם לבחון את הקשר הזה לאור "משולשי האהבה" של סטרנברג ולנסות לאפיין אותו.

כיוון נוסף הוא העמקה בפרשנויות לגבי תיאורי הגוף של האל במקרא והקריאה האלגורית של איברים וביטויים פיזיים, להביא דוגמאות ("יד חזקה וזרוע נטויה", "חורי אף") ולשאול:

* כיצד התיאור הפיזי תורם להבנה של המשמעות המופשטת של האלוהות?
* האם ה"הגשמה" מקרבת את האל לאדם? את האדם לאל?
* מה הקשר בין תיאורים מהסוג הזה לבין התיאורים בשיר השירים?

אפשר כמובן להביא את הפרשנות המסורתית (רש"י, רבי עקיבא ואחרים) שרואה בשיר השירים אלגוריה ליחסים בין האל לעם ישראל, יום חתונתו כיום מתן תורה וכיו"ב.

אפשר להעלות לדיון את המנהגים של קריאת שיר השירים בבית הכנסת ביום-יום (או: מדי ערב שבת). ולשאול, לאור זאת, מדוע נהוג לקרוא את שיר השירים בערב שבת בין השמשות? כיצד המגילה מכינה את הקוראים ליום הקדוש? והאם יש משמעות או היגיון כלשהו במנהג לאפשר למתפללים להקריא כל אחד פסוק או מקבץ פסוקים, והקריאה מתבצעת ע"י כל הנוכחים? מה המשמעות הסמלית של קריאת שיר השירים דווקא בשבת חוה"מ פסח?

אפשר להשמיע פסוקים מתוך שיר השירים שהולחנו, תוך בקשה לשמוע כיצד המוזיקה מפרשת את המילים ונותנת משמעות נוספת הן לצד הפיזי והן לממד הרגשי והרוחני.

אפשר לבקש מהלומדים לכתוב או לספר בחברותא, את התשובות שלהם לשאלות שמלוות את הדף מתחילתו:

* מה תפקידם של התיאורים הפיזיים של האהוב/ה?
* מה הם מוסיפים להבנה של המישור האלגורי?
* האם לדעתך השילוב של תיאורים מוחשיים של חלקי גוף האוהבים והמשלתם לנופים, למקומות, לצמחים ולבעלי חיים – מוסיף או גורע מן המשמעות המטאפיזית?
* כיצד אם בכלל אתם חווים את החיבור בין המישור הגופני למישור הרוחני בקשר של אהבה?